

Ev. číslo zmluvy: /202__

ZMLUVA O PREVODE VLASTNÍCKEHO PRÁVA K VODNEJ STAVBE

uzatvorená podľa § 51 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v.z.n.p. a ostatných právnych predpisov účinných na území SR (ďalej len „zmluva“)

medzi zmluvnými stranami

Účastník 1 : **Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.**
So sídlom : Priemyselná 10, 921 79 Piešťany
Štatutárny zástupca : Ing. Vladimír Púčik, predseda predstavenstva a.s.
Ivan Šiška, podpredseda predstavenstva a.s.
IČO : 36 252 484
DIČ : 2020172264
IČ DPH: SK2020172264
Bank. spojenie : VÚB, a.s.
Číslo účtu IBAN: SK71 0200 0000 2700 0300 2212
Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel Sa, Vložka číslo: 10263/T
(ďalej len „Účastník 1“)

a

Účastník 2: **Obec Chtelnica**
So sídlom: Nám. 1. mája 495/52, 922 05 Chtelnica
Štatutárny zástupca: Ing. Ján Horváth - starosta obce
Bankové spojenie: VÚB, a.s.
Číslo účtu IBAN: SK85 0200 0000 0000 0632 6212
IČO: 00 312 584
DIČ: 2020530886
(ďalej len „Účastník 2“ a Účastník 1 a Účastník 2 spolu ako „zmluvné strany“)

Zmluvné strany uzatvárajú zmluvu za nasledujúcich podmienok:

PREAMBULA

Zmluvné strany uzatvorili dňa 21. júna 2022 *Zmluvu o spolupráci na realizácii investície*, ev. č. 111/2022 (ďalej len „*zmluva o spolupráci*“), ktorej predmetom bolo zaradenie požiadavky Účastníka 2 do investičného plánu Účastníka 1 a následná realizácia investície za podmienok dohodnutých zmluvou o spolupráci. V nadväznosti na uzatvorenie zmluvy o spolupráci sa zmluvné strany dohodli na uzatvorení zmluvy, ktorou sa splní záväzok Účastníka 2 vyplývajúci z čl. VI ods. 1 tretia odrážka zmluvy o spolupráci - bezodplatne previesť do vlastníctva Účastníka 1 predmet zmluvy podľa čl. 1 ods. 1.1. zmluvy. Zmluva je akcesorickej povahy k zmluve o spolupráci a jej uzatvorením zostáva nedotknutý záväzok Účastníka 2 uzatvoriť na základe výzvy Účastníka 1 v dohodnutej lehote kúpnu zmluvu podľa čl. VI ods. 1 tretia odrážka zmluvy o spolupráci.

Účastník 2 ako stavebník zrealizoval investíciu (stavbu) podľa čl. IV zmluvy o spolupráci a nadobudol ju do svojho výlučného vlastníctva. Samotná stavba nie je evidovaná v katastri nehnuteľností, nakoľko sa jedná o inžiniersku stavbu [§ 43a ods. 3 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon)], resp. jej súčasť alebo časť. Predmetom zmluvy je prevod vlastníckeho práva k špecifikovanej stavbe, čím si Účastník 2 plní svoj záväzok vyplývajúci zo zmluvy o spolupráci.

Článok I Predmet zmluvy

- 1.1. Účastník 2 na základe zmluvy prevádza na Účastníka 1 vlastnícke právo k vodnej stavbe (verejnému vodovodu - jeho súčasti resp. časti):

Názov: **Chtelnica - rekonštrukcia vodovodných zaústení na ulici Partizánska**

Miesto realizácie

stavby: Okres: Piešťany, Obec: Chtelnica, k.ú. Chtelnica (parcely dotknuté realizáciou diela sú špecifikované v projektovej dokumentácii podľa čl. IV ods. 2 zmluvy o spolupráci.

Špecifikácia predmetu zmluvy:

- rekonštruované (v súlade a v rozsahu podľa projektovej dokumentácie podľa čl. IV ods. 2 zmluvy o spolupráci) boli *vodovodné zaústenia* na ul. Partizánska v Obci Chtelnica v celkovom počte 92 ks (v úseku od domu s č. 166 po dom č. 317 - v situácii označené ako zaústenia DP01 až DP19 na vodovodnej vetve "1-6", t.j. 19 ks vodovodných zaústení od hlavného vodovodného potrubia po hranicu pozemku a zaústenia DP47 až DP120 na vodovodnej vetve "1", t.j. 73 ks vodovodných zaústení od hlavného vodovodného potrubia po hranicu pozemku).

- v rámci rekonštrukcie na podklade zmluvy o spolupráci boli pôvodné oceľové zaústenia vymenené za nové z potrubia HDPE DN 32, pričom výmena (v rámci diela) zahŕňala aj navrtávací pás s uzáverom a zemnou súpravou. Dĺžky rekonštruovaných zaústení sú v závislosti od špecifik jednotlivých nehnuteľností od 3 do 10 m.

Predmet zmluvy (rekonštrukcia vodovodných zaústení ako súhrn zhotoviteľom poskytnutého plnenia v rámci realizácie diela, pri plnení zmluvného vzťahu založeného s Účastníkom 2) bol zrealizovaný na základe súhlasného stanoviska na uskutočnenie stavby *Chtelnica - rekonštrukcia vodovodných zaústení na ulici Partizánska* – č. OU-PN-OSZP-2022/004579-002 zo dňa 29.04.2022, ktoré vydal Okresný úrad Piešťany, odbor starostlivosti o životné prostredie, ako vecne a miestne príslušný špeciálny stavebný úrad (ďalej len „*opatrenie I*“). Účastník 2 vyhlasuje, že vodnú stavbu podľa tohto odseku tohto článku zmluvy zrealizoval v súlade s opatrením 1.

- 1.2. Technické parametre vyššie špecifikovanej vodnej stavby (jednotlivých súčastí, resp. častí vodnej stavby) sú špecifikované v projektovej dokumentácii vyhotovenej AQUABEST, s.r.o., Brodno 10, 010 14 Žilina, IČO: 47 331 810 (ďalej tiež len „PD“).
- 1.3. Vodná stavba v rozsahu podľa ods. 1.1 tohto článku zmluvy je predmetom prevodu na základe zmluvy (ďalej tiež len „*predmet prevodu*“), a to v rámci plnenia záväzku Účastníka 2 podľa čl. V ods. 1 v spojení s čl. VI ods. 1 tretia odrážka zmluvy o spolupráci. Uzatvorením zmluvy zostáva nedotknutý záväzok Účastníka 2 uzatvoriť na základe výzvy Účastníka 1 v dohodnutej lehote kúpnu zmluvu k vodnej stavbe (predmetu prevodu), vyplývajúci z čl. VI ods. 1 tretia odrážka zmluvy o spolupráci.
- 1.4. Detailná špecifikácia predmetu prevodu sa nachádza v PD a v opatrení 1, ako aj v geodetickej dokumentácii, ktorú Účastník 2 odovzdal Účastníkovi 1 pred uzatvorením zmluvy. Opatrenie 1 tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy ako jej Príloha č. 1.
- 1.5. Účastník 1 sa zaväzuje, že prevezme predmet prevodu za podmienok stanovených v zmluve do svojho výlučného vlastníctva a bude znášať riziká a náklady spojené s týmto vlastníctvom, osobitne s užívaním a prevádzkou predmetu prevodu, ktoré

podliehajú regulácii najmä na základe zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách v znení neskorších predpisov. Závazky Účastníka 2 dohodnuté zmluvou alebo zmluvou o spolupráci zostávajú napriek tomuto vyhláseniu Účastníka 1 nedotknuté.

Článok II

Stav predmetu prevodu

- 2.1. Účastník 2 vyhlasuje, že je výlučným vlastníkom predmetu prevodu, predmet prevodu nemá ku dňu platnosti zmluvy žiadne právne ani skutkové (faktické) vady, ktoré by bránili Účastníkovi 1 v nadobudnutí vlastníckeho práva k predmetu prevodu, prípadne v riadnom užívaní predmetu prevodu.
- 2.2. Účastník 2 vyhlasuje, že mu nie sú známe také vady a poškodenia predmetu prevodu, na ktoré by mal Účastníka 1 osobitne upozorniť.
- 2.3. Účastník 2 súčasne vyhlasuje, že na predmete kúpy neviaznu žiadne vecné bremená, záložné práva, predkupné práva, nájomné práva, obmedzenia prevoditeľnosti alebo iné ťarchy.
- 2.4. Účastník 2 vyhlasuje, že mu nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by mali za následok neplatnosť zmluvy. Účastník 2 vyhlasuje, že zmluvu uzatvára so súhlasom obecného zastupiteľstva Obce Chtelnica, pričom príslušné uznesenie tvorí prílohu č. 2 zmluvy.
- 2.5. Účastník 1 vyhlasuje, že sa pred uzatvorením zmluvy oboznámil so stavom predmetu prevodu, tento je mu známy a predmet prevodu v tomto stave nadobúda do súkromného vlastníctva.
- 2.6. Účastník 2 vyhlasuje, že jeho právo scudziť predmet prevodu (zmluvná voľnosť) nie je ani len čiastočne obmedzené rozhodnutím súdu alebo iného orgánu verejnej moci a nie sú mu známe ani žiadne okolnosti, ktoré by toto jeho právo obmedzovali.
- 2.7. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že pokiaľ sa niektoré z vyhlásení Účastníka 2 obsiahnuté v tomto článku zmluvy ukáže ako nepravdivé, má Účastník 1 nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 5.000,- Eur za každé vyhlásenie, ktoré sa po platnosti zmluvy ukázalo ako nepravdivé. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo Účastníka 1 na náhradu škody spôsobenej konaním alebo nekonaním Účastníka 2.

Článok III

Nadobudnutie vlastníckeho práva

- 3.1. Zmluvné strany sa dohodli, že vlastnícke právo k predmetu prevodu, ktorý je povahou inžinierska stavba, prechádza na Účastníka 1 dňom nadobudnutia účinnosti zmluvy podľa čl. IV ods. 4.5. zmluvy. Zmluvné strany potvrdzujú, že zmluvu uzatvárajú v rámci plnenia záväzku Účastníka 2 vyplývajúceho zo zmluvy o spolupráci (čl. VI ods. 1 tretia odsečka zmluvy o spolupráci) a samotný prevod vlastníckeho práva k predmetu prevodu na základe zmluvy je bezodplatného charakteru, pričom Účastník 2 sa zaväzuje dodržať splátky obligácie podľa čl. V ods. 4 zmluvy o spolupráci.

Článok IV

Záverečné ustanovenia zmluvy

- 4.1. Vzájomné vzťahy zmluvných strán, pokiaľ nie sú upravené v zmluve, sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. *Občiansky zákonník* v.z.n.p. a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území SR. V prípade rozporu medzi zmluvou a zmluvou o spolupráci, majú prednosť ustanovenia zmluvy o spolupráci.

- 4.2. Zmluvu možno meniť a dopĺňať len formou písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán. Návrhy dodatkov sú oprávnené podávať obidve zmluvné strany.
- 4.3. Zmluvné strany sa zaväzujú, že prípadné spory vyplývajúce zo zmluvy budú riešiť dobromyseľne vzájomným rokovaním. Ak sa nedosiahne dohoda v sporných otázkach, spor bude predložený k rozhodnutiu príslušnému všeobecnému súdu podľa zákona č. 160/2015 Z. z. *Civilný sporový poriadok* v.z.n.p. Do plynutia lehôt počítaných na dni sa nezaratúva deň rozhodujúcej udalosti. Listiny zasielané medzi zmluvnými stranami prostredníctvom poštového podniku sa považujú za doručené aj v prípade, že sa zásielka vráti odosielateľovi s reláciou poštového podniku „Adresát neznámy“ alebo „Neprevzaté v odbernej lehote“, alebo ak ju adresát odmietol prevziať, a to dňom, keď sa zásielka vrátila odosielaajúcej zmluvnej strane.
- 4.4. Účastník 2 berie na vedomie a akceptuje, že zmluva (vrátane jej príloh) podlieha režimu zákona č. 211/2000 Z. z. *o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií)* ako povinne zverejňovaná zmluva a nemá námietky voči zverejneniu akéhokoľvek údaju obsiahnutého v zmluve.
- 4.5. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v.z.n.p. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, pričom každá zmluvná strana obdrží po 2 rovnopisy zmluvy.
- 4.6. Zmluvné strany potvrdzujú, že si zmluvu prečítali, s jej obsahom súhlasia, nakoľko je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle zbavenej akýchkoľvek omylov, na znak čoho ju vlastnoručne podpísali. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva nebola uzatvorená v tiesni ani za zjavne nevýhodných podmienok.

Neoddeliteľné súčasti zmluvy:

Príloha č. 1: Opatrenie 1

Príloha č. 2: Uznesenie Obecného zastupiteľstva Obce Chtelnica zo dňa , ktorým schválilo uzatvorenie zmluvy.

V, dňa

V, dňa.....

Účastník 2
Obec Chtelnica

Účastník 1
Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.

.....
Ing. Ján Horváth
starosta obce

.....
Ing. Vladimír Púčik
predseda predstavenstva

.....
Ivan Šiška
podpredseda predstavenstva